

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Vlaamse minister bevoegd voor de landinrichting en het natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 5 september 1995.

De minister-president van de Vlaamse regering,
L. VAN DEN BRANDE

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,
Th. KELCHTERMANS

TRADUCTION

F. 95 -- 3058

6 SEPTEMBRE 1995. -- Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et les critères valables pour l'octroi d'une subvention aux associations agréées acquérant des terrains qui sont aménagés en réserve naturelle

(Cet arrêté a déjà été publié par extrait dans le *Moniteur belge* du 30 septembre 1995 à la page 27969)

[36579]

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, notamment l'article 37;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et les critères valables pour l'octroi d'une subvention aux associations agréées acquérant des terrains qui sont aménagés en réserve naturelle;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que suite à l'élection récente du Conseil flamand, la publication de l'arrêté du 16 mai 1995 n'a pas pu se faire en temps voulu, empêchant ainsi les associations qui aménagent des terrains en réserve naturelle, d'introduire leur demande de subvention pour l'année 1995 à temps,

Considérant que la date limite pour l'introduction de la demande en 1995 doit être adaptée;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 5, § 2, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 16 mai 1995 fixant les conditions d'agrément et les critères valables pour l'octroi d'une subvention aux associations agréées acquérant des terrains qui sont aménagés en réserve naturelle, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2 pour l'année 1995, la demande est introduite au plus tard 10 jours après la publication du présent arrêté ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre flamand ayant la rénovation rurale et la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 septembre 1995.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,
Th. KELCHTERMANS

N. 95 -- 3059 (95 -- 2005)

22 FEBRUARI 1995. -- Decreet betreffende de wetenschappelijke of maatschappelijke dienstverlening door de universiteiten of de hogescholen en betreffende de relaties van de universiteiten en de hogescholen met andere rechtspersonen. -- Errata

[36424]

Belgisch Staatsblad nr. 139 van 19 juli 1995 :

In artikel 10 (op bladzijde 19773) dient men te lezen « ... als vennoot, van immateriële activa of van immateriële activa en financiële middelen. » in plaats van « ... als vennoot, van immatriële activa of van immateriële activa en financiële middelen. ».

In artikel 12 (op bladzijde 19773) dient men te lezen « .. als inbreng van immateriële activa vanwege de deelnemende universiteit » in plaats van « ... als inbreng van immateriële activa vanwege de deelnemende universiteit ».

In artikel 26 (op bladzijde 19774) dient men te lezen « ..., beschikken over een termijn van één jaar om zich hiermee in te stellen. » in plaats van « ..., beschikken over een termijn van één jaar om zich hiermee in te stellen. ».

TRADUCTION

F. 95 - 3059 (95 - 2005)

22 FEVRIER 1995. — Décret relatif aux services scientifiques ou sociaux fournis par les universités ou les instituts supérieurs et aux rapports de ceux-ci avec d'autres personnes morales. — Errata

[36424]

Moniteur belge n° 139 du 19 juillet 1995 :

Dans l'article 10 (page 19773) du texte néerlandais il y a lieu de lire « ... als vennoot, van immateriële activa of van immateriële activa en financiële middelen. » au lieu de « ... als vennoot, van immateriële activa of van immateriële activa en financiële middelen. ».

Dans l'article 12 (page 19773) du texte néerlandais il y a lieu de lire « ... als inbreng van immateriële activa vanwege de deelnemende universiteit » au lieu de « ... als inbreng van immateriële activa vanwege de deelnemende universiteit. ».

Dans l'article 26 (page 19774) du texte néerlandais il y a lieu de lire « ..., beschikken over een termijn van één jaar om zich hiermee in regel te stellen. » au lieu de « ..., beschikken over een termijn van één jaar om zich hiermee in regel te stellen. ».

N. 95 - 3080 (95 - 2089)

5 AVRIL 1995. — Décret tot wijziging van het decreet van 12 juni 1991 betreffende de universiteiten in de Vlaamse Gemeenschap om de organisatie van een specifieke opleiding in de huisartsgeneeskunde te organiseren, en andere bepalingen betreffende de universiteiten. — Erratum

[36425]

Belgisch Staatsblad van 29 juli 1995, bladzijde 20450 :

In artikel 38 dient men te lezen « ... en van de afkorting daarvan gebruik te maken. » in plaats van « ... en van de afkortinggeorting daarvan gebruik te maken. ».

TRADUCTION

F. 95 - 3080 (95 - 2089)

5 AVRIL 1995. — Décret modifiant le décret du 12 juin 1991 relatif aux universités dans la Communauté flamande, portant sur l'organisation d'une formation spécifique en médecine générale et sur d'autres dispositions relatives aux universités. — Erratum

[36425]

Moniteur belge du 29 juillet 1995, page 20450 :

Dans l'article 38 du texte néerlandais il y a lieu de lire « ... en van de afkorting daarvan gebruik te maken. » au lieu de « ... en van de afkortinggeorting daarvan gebruik te maken. ».

N. 95 - 3061 (95 - 2024)

26 AVRIL 1995. — Besluit van de Vlaamse regering tot vaststelling van de voorwaarden en modaliteiten volgens dewelke het Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap bijzondere subsidies aan voorzieningen kan toekennen. — Erratum

[36429]

Belgisch Staatsblad van 20 juli 1995, bladzijde 19886 :

In artikel 5 dient men te lezen « ... wordt deze met redenen omklede beslissing schriftelijk aan de aanvrager medegedeeld. » in plaats van « ... wordt deze met redenen omklede beslissing schriftelijk van de aanvrager medegedeeld. ».

TRADUCTION

F. 95 - 3061 (95 - 2024)

26 AVRIL 1995. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions et les modalités selon lesquelles le « Vlaams Fonds voor Sociale Integratie van Personen met een Handicap » peut octroyer des subventions spéciales aux établissements. — Erratum

[36429]

Moniteur belge du 20 juillet 1995, texte néerlandais, page 19886 :

Dans l'article 4 il y a lieu de lire « ... wordt deze met redenen omklede beslissing schriftelijk aan de aanvrager medegedeeld. » au lieu de « ... wordt deze met redenen omklede beslissing schriftelijk van de aanvrager medegedeeld. ».